

语言工作室

总主编 ◆ 王波

精编 英语专业

TEST FOR ENGLISH
MAJORS-GRADE

TEM

精编英语专业四八级考试辅导丛书

王喜六◎主编

级

考试 指南

直击

2006年考试真题分析

阅卷专家改卷心得

一套在手，8级考试无忧

附加mp3一张

世界图书出版公司

图书在版编目(CIP)数据

精编英语专业 8 级. 考试指南 / 王波总主编; 王喜六主编. 北京: 世界图书出版公司北京公司, 2006. 4

ISBN 7-5062-7996-7

I. 新… II. ①王… ②王… III. 英语—高等学校—水平考试—自学参考资料
IV. H310.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 023078 号

书 名:	精编英语专业 8 级——考试指南		
作 者:	王喜六 主编		
责任编辑:	代倩梅		
出 版:	世界图书出版公司北京公司		
发 行:	世界图书出版公司北京公司		
	(地址: 北京朝内大街 137 号	邮编: 100010	电话: 64077922)
销 售:	各地新华书店和外文书店		
印 刷:	北京世图印刷厂		
开 本:	787×1092 1/16		
印 张:	12.625		
字 数:	250 千		
版 次:	2006 年 4 月第 1 版 2006 年 4 月第 1 次印刷		
ISBN	7-5062-7996-7/H·886		定价: 22.00 元 (含 MP3 一张)

版权所有 翻版必究

紫金语言工作室

精编英语专业四八级考试辅导丛书

总主编 王 波

《精编英语专业 8 级——考试指南》

主 编:王喜六

副主编:王一多

编著者:(排名不分先后)

熊 震 张 琳 黄 能 韩 静 李尚杰 孙永彬 叶建军

总 序

《精编英语专业四八级考试辅导丛书》主要针对《高校英语专业四、八级考试大纲(2004年新版)》编写,它体现了高校英语专业新大纲的精神,体现了新考试大纲所规定的英语综合运用能力标准以及英语专业知识的要求。它最大的特点是,除了可以掌握应试技巧和策略外,还可以获得很多英语学习的方法和知识。《精编英语专业四八级考试辅导丛书》系列分为四级系列和八级系列。

高校英语专业八级考试是英语专业学生在本科阶段所参加的最高等级的考试,也是对全国高校教学质量、学生水平的一次重要考核。为了帮助学生提高英语各项技能,在短时间內进一步提高英语听、读、写、译的能力,让学生有针对性地根据自己的情况进行准备,从而在专业八级考试中取得好成绩,我们精心编写了本丛书。

八级系列的主要特点是:

(一) 对应试题型的分析更加透彻、全面。结合学生在历届考试中出现的问题进行分析、归纳、总结,从中找出应试诀窍,帮助学生迅速克服考试的恐惧心理,轻松过关。

(二) 对应应试技巧的阐述实用性和针对性极强,有助于快速掌握学习技巧,在提高实战能力的同时,更有效地掌握英语学习的方法。

(三) 编写人员为南京国际关系学院、南京师范大学、南京财经大学英语专业的专家教授及一线骨干教师,这些教师一直都从事八级考试辅导,本丛书中的许多内容都是他们多年来教学经验的积累和最新成果。认真阅读和使用这些专业书,学生不仅可以获得英语学习的方法和八级考试的应试策略,还可以获得各种英语技能知识。

八级系列共有三册,包括:《精编英语专业8级——考试指南》(王喜六主编)、《精编英语专业8级——实战模拟》(肖辉主编)、《精编英语专业8级——人文知识》(王文琴主编)。

《考试指南》是本丛书的基础和精华。它首先解读了新大纲,然后分章节对八级考试的各部分题型(包括听、读、译、写等)进行了详细分析,并介绍了考试中容易犯的错误及相应的学习策略和考试技巧,并配有模拟试题及答案详解。尤其需要指出的是,翻译和写作部分的实战点评是作者们亲身参加八级考试改卷的批卷心得。

《实战模拟》的10套试卷都是根据新大纲的新题型精心设计的,其中也有部分是真题,可以让同学们在充分领悟考试指南的基础上对自己进行测评、提高,帮助同学们考试顺利过关。模拟试题的听力部分配有MP3听力材料光盘。同时,所有试题答案都进行了详细解释,方便同学们做完练习后认真对照检查。

《人文知识》是本丛书的一大特色和亮点之一。它专门针对八级考试新题型——人文知

识部分的考题进行精心设计和编写,用简洁明了的英语语言编写,可以帮助学生在迅速了解和熟悉英语国家历史、地理、政治、经济、文化习俗等社会生活的各个侧面以及文学、语言学诸方面的常识的同时,采取适时的学习方法和应试策略,从容应付考试。

对于在本丛书中引用到的考纲文本和使用的少量真题,在此谨对它们的编者及上海外语教育出版社表示感谢。

欢迎您在使用本丛书的过程中对我们批评指正,以便我们及时修订。

紫金语言工作室

2006年4月

目 录

总 序	(1)
第一部分 新考纲解读	王喜六 (1)
第二部分 听力部分	熊 震 张 琳 (7)
第一节 考试概述	(7)
第二节 题型分析与学习策略	(8)
第三节 常见问题与应试技巧	(17)
第四节 模拟试题和答案详解	(27)
第三部分 阅读部分	黄 能 韩 静 (43)
第一节 考试概述	(43)
第二节 题型分析与学习策略	(43)
第三节 常见问题与应试技巧	(52)
第四节 模拟试题和答案详解	(57)
第四部分 人文知识	李尚杰 (78)
第一节 考试概述	(78)
第二节 题型分析与学习策略	(79)
第三节 常见问题与应试技巧	(83)
第四节 模拟试题和答案详解	(84)
第五部分 改错部分	孙永彬 (88)
第一节 考试概述	(88)
第二节 题型分析与学习策略	(89)
第三节 常见问题与应试技巧	(96)
第四节 模拟试题和答案详解	(96)

第六部分 翻译部分	王喜六 李尚杰 (99)
-----------------	--------------

汉译英部分

第一节 考试概述	(99)
第二节 题型分析与学习策略	(100)
第三节 常见问题与应试技巧	(109)
第四节 实战点评	(110)
第五节 模拟试题和答案详解	(115)

英译汉部分

第一节 考试概述	(121)
第二节 题型分析与学习策略	(122)
第三节 常见问题与应试技巧	(134)
第四节 实战点评	(134)
第五节 模拟试题和答案详解	(138)

第七部分 写作部分	叶建军 (144)
-----------------	-----------

第一节 考试概述	(144)
第二节 题型分析与学习策略	(149)
第三节 常见问题与应试技巧	(163)
第四节 实战点评	(174)
第五节 模拟试题和答案详解	(189)
第六节 历年考试作文题目大全	(191)

第一部分

新考纲解读

考试大纲是考试工作的总纲,也是考试命题的依据。明确考试大纲的规定和要求,对于应试者科学安排学习和复习、取得理想的考试成绩,具有重要意义。自 2005 年 3 月起,八级考试已经按照 2004 年新版的考试大纲实施。下面,全文照录这个新大纲,并对照 1997 年的老大纲作一必要的解读。解读的文字用仿宋体加黑,以便更加醒目。

高校英语专业八级考试大纲(2004 年新版)

总 则

2000 年出版的《高等学校英语专业英语教学大纲》(以下简称《大纲》)规定,高等学校英语专业高年级阶段的教学任务是“继续打好语言基本功,学习英语专业知识和相关专业知识,进一步扩大知识面,增强对文化差异的敏感性,提高综合运用英语进行交际的能力”。

《大纲》同时指出,“为了帮助各校和有关部门了解执行本教学大纲的情况,教育部委托全国高校外语专业教学指导委员会英语组在第四学期和第八学期分别实施全国英语专业四级和八级统一考试。四级和八级考试着重检查学生的英语语言的综合运用能力。”

根据《大纲》中的上述规定,英语专业八级考试大纲特作如下规定:

一、考试目的

本考试的目的是全面检查已完成英语专业高年级阶段课程的学生是否达到了《大纲》所规定的英语语言综合运用能力标准以及英语专业知识的要求。

二、考试性质与范围

本考试属于标准参照性教学检查类考试。考试范围包括大纲所规定的听、读、写、译四个方面的能力以及英语专业知识。

请注意,范围上增加了“英语专业知识”。具体体现在增加了人文知识(即第三大题)。

由于大规模口试的条件目前尚不具备,所以有关“说”的技能暂缓测试。

三、考试时间、对象与命题

本考试在英语专业第八学期举行,每年一次。考试对象为高校英语专业四年级学生。本考试由教育部高等学校外语专业教学指导委员会英语组组织有关测试专家命题,外语专业教学指导委员会办公室负责考试的实施。

考试仍在每年的3月上旬举行。

四、考试形式

为了有效地考核学生综合运用英语进行交际的能力,既兼顾考试的科学性、客观性,又考虑到考试的可行性以及高年级阶段英语水平和专业知识评估的特点,本考试采用多种试题形式,以保证考试的效度和信度。

五、考试内容

本考试共有六个部分:听力理解、阅读理解、人文知识、改错、翻译、写作。整个考试需时185分钟。

1. 增加了“人文知识”。
2. 为了便于考试的实施,整个考试全部安排在上午进行。
3. 时间由原来的215分钟减为185分钟。
4. “听力理解”、“阅读理解”的题数和所占分数均有调整。
5. “写作”所用的时间缩短了,长度要求提高了。

1. 听力理解 (Part I Listening Comprehension)

1. 测试要求

- (a) 能听懂真实交际场合中的各种英语会话和讲话。
- (b) 能听懂VOA、BBC或CNN等国外传媒的节目中有关政治、经济、文化、教育、科技等方面的专题报道。
- (c) 能听懂有关政治、经济、历史、文化、教育、语言文学、科普方面的讲演及讲演后的问答。
- (d) 考试时间约25分钟。

请注意:考试时间比原来的(40分钟)短;题数比原来减少了5题;占分减了5分;操作程序与原来有不同(详见下文)。

2. 测试形式

本部分采用填空题和多向选择题形式,分三节:Section A, Section B和Section C,共20题。

Section A Mini-lecture

本部分由一个约900个单词的讲座和一项填空任务组成,要求学生先边听边做笔记,然后完成填空任务。答题时间为10分钟。本部分共10题。

总体看来,比原来的要求高。具体与原来的不同之处有:

- (1) 顺序不同:原来本部分放在第四节。
- (2) 程序不同:原来的程序是听完材料后,给2分钟整理笔记。在完成下一项任务(“校对与改错”)后才发填空试卷。
- (3) 材料比原来的长:原来的长度仅有700词,而现在是900词。

(4) 要求完成的时间比原来的短:原来听约 5 分钟,答题 15 分钟。

Section B Conversation or Interview

本部分由一个约 800 个单词的会话组成。会话后有 5 道多项选择题。

Section C News Broadcast

在若干段新闻报道后有 5 道多项选择题。

Sections B & C 的每一道题目后有 10 秒的间隙。要求学生从所给的四个选项中选出一个最佳答案。

听力理解部分的录音语速为每分钟约 150 个单词,念一遍。

每道多项选择题后的间隙短了:由原来的 15 秒变为 10 秒。

题数由原来的 15 道减为 10 道,占分由原来的 15 分减为 10 分。

3. 测试目的

测试学生获取口头信息的能力。

4. 选材原则

- (a) 讲座部分的内容与英语专业知识课程相关。
- (b) 对话部分的内容与学生的日常生活、工作和学习活动相关。
- (c) VOA 和 BBC 新闻材料为学生所熟悉的一般新闻报道、短评或讲话等。
- (d) 听力材料中所出现的词语原则上不超出《大纲》规定的范围。

II. 阅读理解 (Part II Reading Comprehension)

1. 测试要求

- (a) 能读懂一般英美报刊杂志上的社论和书评。
- (b) 能读懂有一定难度的历史传记和文学作品。
- (c) 能理解所读材料的主旨大意,分辨出其中的事实和细节;能理解字面意义和隐含意义;能根据所读材料进行判断和推理;能分析所读材料的思想观点、语篇结构、语言特点和修辞手法。
- (d) 能够在阅读中根据需要自觉调整阅读速度和阅读技巧。
- (e) 考试时间 30 分钟。

2. 测试形式

本部分采用多项选择题,由数篇阅读材料组成。阅读材料约含 3000 个单词。每篇材料后有若干道多项选择题。学生应根据所读材料的内容,从每题的四个选择项中选出一个最佳答案。共 20 题。

3. 测试目的

阅读理解部分测试学生通过阅读获取有关信息的能力,考查学生掌握相关阅读策略和技巧的程度。既要求准确性,也要求一定的速度。阅读速度为每分钟 150 个单词。

4. 选材原则

- (a) 题材广泛,包括社会、科技、文化、经济、日常知识,人物传记等。
- (b) 体裁多样,包括记叙文、描写文、说明文、议论文、广告、说明书、图表等。
- (c) 关键词汇基本上不超出《大纲》规定的范围。

阅读理解部分与原来的不同之处有:

- (1) 不再细分正常速度和速读,而是由应试者自觉调整速度和技巧。
- (2) 短文总长度由原来的 5500 词减为 3000 词,时间由原来的 40 分钟减为 30 分钟。
- (3) 题数由原来的 25 题减为 20 题,占分由原来的 25 分减为 20 分。

III. 人文知识 (Part III General Knowledge)

1. 测试要求

- (a) 能基本了解主要英语国家的地理、历史、现状、文化传统等。
- (b) 能初步具备英语文学知识。
- (c) 能初步具备英语语言学知识。
- (d) 考试时间 10 分钟。

2. 测试形式

本部分采用多项选择题形式,要求学生从每题的四个选择项中选出一个最佳答案。共 10 题。

3. 测试目的

人文知识部分测试学生对主要英语国家社会与文化、英语文学与英语语言学等基本知识的掌握程度。

4. 测试范围

- (a) 主要英语国家社会与文化知识。
- (b) 英语文学知识。
- (c) 英语语言学知识。

人文知识部分完全是新增的,为的是突出与大学英语的区别,即专业英语的学生必须注重文化因素,了解文化、文学和语言学方面的相关知识。这方面的知识涉及面较宽,需要在平时的学习中注意积累。

IV. 改错 (Part IV Proofreading)

1. 测试要求

能运用语法、词汇、修辞等语言知识识别所给短文内的语病并提出改正方法。

2. 测试形式

本部分由一篇约 250 个单词的短文组成,短文中有 10 行标有题号。该 10 行内均含有一个语误。要求学生根据“增添”、“删除”或“改变其中的某一单词或短语”三种方法中的一种改正语误。

本部分为主观试题,共 10 题。考试时间 15 分钟。

本部分仅有一点小变化,即短文由原来的 200 词左右变为 250 词。

3. 测试目的

测试学生运用语言知识的能力。

V. 翻译 (Part V Translation)

1. 测试要求

- (a) 能运用汉译英的理论和技巧,翻译我国报刊杂志上的文章和一般文学作品。速度

为每小时 250 至 300 个汉字。译文必须忠实原意,语言通顺、流畅。

(b) 能运用英译汉的理论和技巧,翻译英美报刊杂志上的文章和文学原著。速度为每小时 250 至 300 个英文单词。译文必须忠实原意,语言通顺、流畅。

2. 测试形式

本部分为主观试题,分两个项目。考试时间 60 分钟。

Section A From Chinese to English

将一个 150 个汉字组成的段落译成英语。

Section B From English to Chinese

将一段 150 个英文单词组成的段落译成汉语。

本部分无实质性的变化。

3. 测试目的

按照《大纲》的要求测试学生的翻译能力。

VI. 写作(Part VI Writing)

1. 测试要求

能根据所给题目及要求撰写各类体裁的文章,文章长度约 400 个单词;能做到内容充实、语言通顺、用词恰当、表达得体。

2. 测试形式

本部分为主观试题,共一个作文题目。考试时间为 45 分钟。

本部分与原来的相比,要求上有明显的提高:

- (1) 长度由原来的 300 词提高到 400 词。
- (2) 使用时间由原来的 60 分钟减少为 45 分钟。

3. 测试目的

按照《大纲》的要求测试学生的写作能力。

答题和计分

填空、改错、翻译和作文做在规定的主观题答题卷上。多项选择题的答案写在客观题答题卷上。凡是写在试题册上的答案一律无效,予以作废。

填空、改错、翻译和作文用钢笔或圆珠笔书写。答卷内容不要超过装订线,超过部分无效。多项选择题每题只能选一个答案,多选作废。请用 2B 铅笔。多项选择题只算答对的题数,答错不扣分。多项选择题由计算机读卷。

考试时不得使用词典及其他工具书。

试卷各部分采用记权方式,折算成百分制。以 60 分为及格标准。试卷的题型、题数、计分、比重和时间列表如下:

序号	题号	各部分名称	题型	题数	计分	比重	考试时间 (分钟)
I	(A1)~(A10) 1~10	听力理解					25
		A. 讲座	主观题	10	10	10%	
		B. 会话	客观题	5	10	10%	
		C. 新闻	客观题	5			
II	11~30	阅读理解	客观题	10	10	20%	30
III	31~40	人文知识	客观题	10	10	10%	10
IV	(B1)~(B10)	改错	主观题	10	10	10%	15
V		翻译					60
		A 汉译英	主观题	1	10	10%	
		B 英译汉	主观题	1	10	10%	
VI		写作	主观题	1	20	20%	45

现将新考纲的基本情况作一归纳：

试卷各部分采用记权的办法，折算成百分制。以 60 分为及格标准。

1. 听力 25 分钟 A) 主观题 10 题，10 分；B)、C) 客观题各 5 题，共 10 分。

2. 阅读 30 分钟，客观题，20 题，20 分。

3. 人文知识 10 分钟，客观题，10 题，10 分。

4. 改错 15 分钟，主观题，10 题，10 分。

5. 翻译 60 分钟，中英互译，各一题，各 10 分。

6. 写作 45 分钟，主观题，20 分。

总计：客观题 40 道，占 40 分；主观题 20+3 道，占 60 分。考试时间共 185 分钟。

总体看来，出题的范围宽了，考试的时间短了，对应试者的要求高了。

注：《大纲》全文引自《高校英语专业八级考试大纲》(2004 年新版)，高校英语专业八级考试大纲修订小组编，上海外语教育出版社 2004 年 3 月第 1 版。

第二部分

听力部分



第一节 考试概述

根据 2004 年英语专业八级考试新大纲的要求,从 2005 年起,英语专业八级考试与以往考试相比,在内容和形式上都将发生一些变化。第一部分听力理解在测试要求、测试时间和分值上都发生了相应的变化。

1. 测试要求

- (a) 能听懂交际场合中各种英语会话和讲话。
- (b) 能听懂 VOA (Voice of America, 美国之音)、BBC (British Broadcasting Corporation, 英国广播公司)、CNN (Cable News Network, 美国有线新闻网) 等国外传媒的节目中有关政治、经济、文化教育、科技等方面的专题报道。
- (c) 能听懂有关政治、经济、历史、文化教育、语言文学、科普方面的一般讲座及讲座后的答问。
- (d) 时间 25 分钟。

与原大纲相比,新大纲对听力部分的测试要求进行了一些调整:

- 1) 除了 VOA 和 BBC 这两大广播公司的节目之外,新大纲增加了对 CNN 节目的要求;
- 2) 将原大纲要求的“记者现场报道”调整为“专题报道”。
- 3) 对于原大纲要求的“能听懂同样题材的电视剧短篇及电视短剧”,新大纲不做要求。
- 4) 考试时间由先前的 40 分钟缩短为 25 分钟。

2. 题型

听力理解部分采用填空题和多项选择题,包括三个项目:Section A, Section B, Section C, 共 20 题,考试时间共计 25 分钟。

Section A Mini-lecture

Section B Conversation & Interview

Section C News Broadcast

Section A Mini-lecture 由一个 900 个单词的讲座和一项填空任务组成,要求边听边

做笔记,然后完成 10 道填空题。答题时间 10 分钟。Section B 和 Section C 各有 5 道多选题,每题后各有 15 秒答题时间。

与原大纲四种题型相比,新大纲取消了 Talk 和 Note-taking and Gap-filling 这两个部分,新增加了 Mini-lecture 一项;试题由 25 题缩减为 20 题;全部听力理解的分值也由 25 分缩减至 20 分。

根据新大纲的精神,调整后的八级考试听力部分尽管考试时间和所占分值有所减少,但试题难度有所增加,其实用性、灵活性更大,对考生的听力提出了更高的要求。

第二节

题型分析与学习策略

(一) 小型讲座 (Mini-lecture) 及学习策略

Section A: Mini-lecture 是新增加的考试项目。该项由一篇 900 个单词左右的讲座和一项填空组成,要求边听边做笔记,然后完成 10 道填空题。答题时间 10 分钟。该部分具体题目要求如下:

SECTION A MINI-LECTURE

In this section you will hear a mini-lecture. You will hear the lecture ONCE ONLY. While listening, take notes on the important points. Your notes will not be marked, but you will need them to complete a gap-filling task after the mini-lecture. When the lecture is over, you will be given two minutes to check your notes, and another ten minutes to complete the gap-filling task on ANSWER SHEET ONE. The questions help us to work out way into the topic and discover its possibilities.

新大纲将讲座这一新题型作为听力测试的第一项出现,因此考生在为八级做准备的过程中就要注意增加对这一新项目的针对性练习。小型讲座通常都围绕某一主题,分别从两个或两个以上的方面展开论述、解释或说明。Mini-lecture 涉及面广,题材多样,考试形式新颖。根据新大纲的要求,有关政治、经济、历史、文化教育、语言文学、科普方面的一般性讲座都有可能成为考题。比如,2005 年新大纲调整后第一年的八级考试第一部分的 mini-lecture,就是一篇千字左右的关于“writing a research paper”的小讲座,分别从“what is writing a research paper like”,“how are we going to write one”,“what are the steps in producing a research paper”以及“what are the points we need to take care of”这几个方面进行阐述。考生在平时练习时要注意留心类似的一些小讲座,这样既能拓宽知识面,不至于考试时觉得内容陌生,信息量太大而难以应付,同时也能熟悉讲座的基本结构,更容易掌握讲座的核心和内容。

讲座与以往八级听力考试中的第一项 Talk 不同。Talk 往往是非正式性的,可以是即兴的讲话或报告,因此说话者的措辞并不一定很精确,有时还会出现一些停顿、重复、矛盾甚至不符合逻辑和语法规则的口误。与 Talk 不同,讲座通常事先都会做好充分的准备,因此讲演者的讲话会显得井然有序,条理分明,基本上不会出现因思路凌乱而导致的说话含混不清,因此听者不会受到说话人自身思路的影响。此外,讲座的主题以及进行展开论述的各个小标题或主题句都将有助于考生抓住讲座的大意。

由于讲座的讲演人往往有一份正式的书面讲稿,因此用词相对严谨、正式、规范,语速也较快,考生往往会觉得生词较多,信息量大,语速快,理解难以跟上。其实出现生词是很正常的,考生除了在平常的学习中有意识地积累词汇,扩大自己的词汇量以外,还可以根据具体语境和上下文来猜测判断。比如注意该词在录音中出现的频率,如果该词出现的频率较低,甚至只出现了一次,那么可以断定该词为非关键词,对理解全文影响较小,完全可以大胆将其“抛弃”,不再进行纠缠,以免因小失大;如果该词在录音中反复出现,则说明该词比较重要,有可能就是全文的关键词,那就需要根据语境、该词在上下文中与其他词的不同搭配、甚至从题干来猜测词意。

讲座一般篇幅都在 900 字左右,考生仅凭脑力无法记住长达数分钟的内容,必须借助适当的笔记来帮助记忆和答题,因此,Section A 其实也是一项考察“听”、“记”结合的同步能力的项目。考生必须在平时的练习中就刻意训练自己听、记结合的能力,养成边听边记的习惯。在记录时不必拘泥于形式,由于时间的限制,要求把每句话、每个词都写得清楚完整是不可能的,因此只要把一些关键词记录下来即可。如果录音语速较快,甚至可以用一些自己能明白的缩写或者自创的简单符号来代替,只要自己能看得懂就可以,因为笔记是不作为评分依据的。比如:

∴ since/because	∴ so/therefore/hence
≠ different from	= the same as/is/equal to
→ lead to/result in	? question/doubt
↑ increase/wax/raise	↓ decrease/wane/decline
✓ correct/good	x wrong/bad
+/& and	/ or
A answer	a. k. a. also known as
asap as soon as possible	bio. biology
biz. business	BTW by the way
BYO bring your own	com'l commercial
c'tee committee	con. convict
dem. Democrat	doc. doctor
dept. department, deputy	del. delete
e. g. example	esp. especially
etc. and the others	FAQ frequently asked question
frat fraternity	FYA for your amusement
ha. Hectare	HOV high occupancy vehicle
i. e. which is to say, that is, it means that	IMHO in my humble opinion
info. information	int'l international
lab. laboratory/Laborite	lib. liberation
ltd. limited	m. miter/million/month
min. minimum/minute	max. maxim
MCS multiple chemical sensitivity	NVG night vision goggle

org. organization

p. a. per annum

p. c. percent

PG parental guidance

ref. reference

Soc. Socialist

ot overtime

P. A. personal assistant

p. d. per day

pic. picture

rep. republic

TIA thanks in advance

尽管笔记不要求写得工工整整,但必须清楚易读,条理分明,不能字迹潦草模糊,或是写得杂乱无章,这样在答题时不但起不到作用,反而让自己面对“天书”时一头雾水,令自己更加紧张。

(二) 对话和采访 (Conversation & Interview) 及学习策略

新大纲保留了原来八级中的 Section B: Conversation & Interview 这一项,该部分有 5 道选择题,每题后有 10 秒钟间隔以供答题。该部分具体题目要求如下:

Questions 1 to 5 are based on an interview/a conversation. At the end of the interview/conversation you will be given 10 seconds to answer each of the following five questions.

Conversation 主要是指对两个或两个以上交际者之间就某个或几个问题或话题进行的问答,以求得到各自所希望获得的信息或答案,或达成一致的意见。由于先前的八级考试中也有这一项,我们可以借鉴以往的考试做一分析。以往的考试中多以两人对话的形式出现,话题涉及的内容较为广泛,主要有生活、工作、学习、家庭、时事、风土人情或社会焦点问题等等。由于话题涉及面广,这就对考生的知识面,尤其是词汇量提出了要求。听力考试其实也是对考生词汇量的一次检测。只有掌握了相当的词汇,才能对你所听到的单词有所反应,进而理解整句话乃至整篇的意思,也许某个陌生的单词会影响你的理解,也会影响到你的正确答题。因此在准备八级考试之时,词汇是非常重要的一环。当然,仅靠课本中出现的词汇显然是远远不够的。词汇量的扩大靠的是日积月累,死记硬背或者填鸭式的学习方法是不可取的。考生应当养成良好的阅读习惯,平时广泛阅读各类报刊书籍,在增加知识面,开阔视野的同时,也扩大了自己的词汇量。

Interview 是 Interviewer(采访者)和 Interviewee(被采访者)之间的对话。从形式上看,Interview 和 Conversation 并没有太大的区别,因为采访也是对话的一种形式。但是一般而言,Interview 通常是媒体(电台、电视台、报纸杂志等等)针对个人的一次正式或非正式的采访,内容往往是关于被采访者的生活、学习或工作情况,或被采访者对某些问题或某人的看法等等,通常是与被采访者有关的个人生活、情感或观点;此外,Interview 较之 Conversation 而言,用词一般稍显正式和正规一些。

2005 年的八级考试 Section B 就采取了 Interview 的形式,是一档“morning talk show”节目,是对 Professor McKay 关于老年问题的报告进行的一次采访。这篇采访共八百多字,语速为正常的说话速度,采用主持人和嘉宾一问一答的形式。对于这类题型,考生在平时练习时可选择适当的听力材料,例如收听一些境外英语广播电台的采访类或者脱口秀节目,有条件的话还可以观看这类节目,收听、收看国内一些电台、电视台的英语节目也是一个不错